

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 20 (1992)  
**Heft:** 79

**Artikel:** L'outon  
**Autor:** Djean de la Nê / Brodard, Jean  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-242852>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'OUTON



No j'arouvin à la pye bala chèjon dè l'an : L'outon. Kan fâ bi tin, din lè prâ nouhrè balè vatsè fribordzèjè, ke medzon chi bon rèpé bayon a nouhrón tan bi pays on n'ê dè trantchilitâ dè pé ke rèpajè le kâ è rèdzoyè lè j'yè. E kan kotyè klankè, ou bounè hyotsètè fan à réjenâ nouhra kotse on châbrérè di j'arè tyè à vuiti chi bi payijâdzo. E kan arouvè le mi d'oktobre, che n'a pitita dzalâ chè fâ à chintre, lè la

kanpanye li mima ke keminthè à no fére à vêre chè balè kola. Kemin na bala ya ke vou pachâ, y chinbyè ke lè j'âbro, pri dè nouhrè méjon, la dza ke lè on tro pye yin, chè fan konkuranthe po no fére à vêre totè lè kola de la râye dè chin Martin. Lè fothi, je chon lè pye bi, chon lè premi à no mohrâ tota lou biyotâ. Le Bon Dyu, chi pintre ke nyon pou fére mi, bayè à hou j'âbro, avu lou kola chin nonbro fan bon minâdzo avu lè bithè ke chon in tsan. Che le chéla lè on bokon tso, lou j'onbro vin lè rafrêtchi, è che la piodez arouvè, chonachebin inke po lè j'achothâ.

Kan vin le keminthèmin dè novembre, chuvin kan onko pye vuto, le pou tin arouvè, è lè à la rète ke fo rè moujâ.

Lè por no le tin di balè vêyè ke keminthon. Chu le forni bon tso ou à la kotse de la tsemenâ yo ke le fu krejenè, no chin bin akarotâ, avu chu lè dzena, le tsa ke mènè le brego, ou on bi lèvro ke no fâ à pachâ lè j'arè bin rido é pyéjintè kemin kan on yê "L'ami dou patê !

Et kan l'oura de la nê keminthè a chohyâ la danthe di foyè dè totè lè kola ke vinyon fére on tan bi tapi dèje lè j'âbro, on châ ke levê, la chèjon dou répou, di balè vêyè et di partyè dè kårtè lè inke.

**Chenâdè hyotsètè dè nouhron bi payi**

**Fédè à rèjenâ avu nouhrè tsanthon**

**Nouhrè ka to rèdzoyi**

**D'intindre vouhron redzingon.**

**Kan la têra vou j'indremi**

**La fota dè vouhrè j'efrethon**

**Po ke dèman pouéchè rèvigni.**

Djean de la Nê.